

Aktualisierung der Normen

Bei Drucklegung des vorliegenden Werks wurden die seinerzeit gültigen Normen und Regelwerke auf den Seiten 813 bis 818 zitiert und auch referenziert.

**Zum 20. Februar 2018
wurden Normen geändert.**

Die Neuerungen der einzelnen Normen können Sie diesem Infolyer entnehmen.

■ Normen

Referenzierte Norm	Ersetzt durch
DIN 127:1987 – Federringe	Ohne Ersatz zurückgezogen, da Federringe als ungeeignete Schraubensicherungen betrachtet werden.
DIN 471 – Sicherungsringe für Wellen	DIN 471:2011-04 – Sicherungsringe für Wellen
DIN 931 – siehe: ISO 4014:2001 Sechskantschrauben mit Schaft	DIN 931 – siehe: ISO 4014:2011-03 Sechskantschrauben mit Schaft
DIN 933 – siehe: ISO 4017:2001 Sechskantschrauben mit Gewinde bis Kopf	DIN 933 – siehe: ISO 4017:2014-06 Sechskantschrauben mit Gewinde bis Kopf
eDIN 2413:2005 – Nahtlose Stahlrohre für schwellende Beanspruchung, Berechnungsgrundlage für Rohre und Rohrbögen [Entwurf]	DIN 2413:2018-01 – Nahtlose Stahlrohre für schwellende Beanspruchung, Berechnungsgrundlage für Rohre und Rohrbögen
DIN 2445:2000 Beiblatt 1 – Nahtlose Stahlrohre für schwel- lende Beanspruchung, Auslegungsgrundlage	DIN 2413:2018-01 – Nahtlose Stahlrohre für schwellende Beanspruchung, Berechnungsgrundlage für Rohre und Rohrbögen
DIN 3840:1982 – Armaturengehäuse; Festigkeitsberechnung gegen Innendruck	DIN EN 12266-1:2012-06 und DIN EN 12266-1:2012-04
DIN 5510-2:2007 – Brennverhalten und Brandnebenscheinungen von Werkstoffen und Bauteilen, Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren	DIN 5510-2:2009 – Brennverhalten und Brandnebenscheinungen von Werkstoffen und Bauteilen, Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren Aber auch DIN EN 45545-2:2016-02 beachten!
DIN 20066:2002 – Fluidtechnik; Schlauchleitungen; Maße, Anforderungen	DIN 20066:2018-03 – Fluidtechnik; Schlauchleitungen; Maße, Anforderungen
DIN 20078-1:1982 – Fluidtechnik, Schlaucharmatur	DIN 20066:2018-03 – Fluidtechnik; Schlauchleitungen; Maße, Anforderungen
DIN 2353:1998 – Lötlose Rohrverschraubungen mit Schneidring, Vollständige Verschraubung und Übersicht	DIN 2353:2013-01 – Lötlose Rohrverschraubungen mit Schneidring, Vollständige Verschraubung und Übersicht
DIN 24312:1985 – Fluidtechnik; Druck; Werte, Begriffe	DIN 20066:2018-03 – Fluidtechnik; Schlauchleitungen; Maße, Anforderungen
DIN 24343:1982-02 Fluidtechnik – Hydraulik; Wartungs- und Inspektionsliste für hydraulische Anlagen	ISO 2944:2000 - Fluid power systems and components - Nominal pressures, enthält die Druckstufen. ISO 5598:2008 - Fluid power systems and components - Vocabulary, enthält die Begriffe und Definitionen
DIN 24346:1984 – Fluidtechnik, Hydraulik, Hydraulische Anlagen, Ausführungsgrundlagen; Dez. 1984	DIN EN ISO 4413:2018-03 - Fluidtechnik - Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Hydraulikanlagen und deren Bauteile (ISO 4413:2010); Deutsche Fassung EN ISO 4413:2010
DIN 24950-1:1978 – Fluidtechnik; Schlauchleitungen; Begriffe	DIN ISO 8330:2015-04 - Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen – Vokabular
DIN 31051:2003-6 – Grundlagen der Instandhaltung	DIN 31051:2012-9 – Grundlagen der Instandhaltung
DIN 73379-1:1997 – Kraftstoffschläuche, Maße, Werkstoffe, Kennzeichnung	DIN 73379-1:2014-06 – Kraftstoffschläuche, Maße, Werkstoffe, Kennzeichnung
DIN EN 201:1997 – Gummi- und Kunststoffmaschinen, Spritzgießmaschinen, Sicherheitsanforderungen	DIN EN 201:2010-02 – Gummi- und Kunststoffmaschinen, Spritzgießmaschinen, Sicherheitsanforderungen

Referenzierte Norm	Ersetzt durch
DIN EN 280:2001 – Fahrbare Hubarbeitsbühnen; Berechnung, Standsicherheit, Bau, Sicherheitsanforderungen und Prüfung	DIN EN 280:2016-04 – Fahrbare Hubarbeitsbühnen; Berechnung, Standsicherheit, Bau, Sicherheitsanforderungen und Prüfung
DIN EN 563:2000 – Sicherheit von Maschinen, Temperaturen berührbarer Oberflächen, Ergonomische Daten zur Festlegung von Temperaturgrenzwerten für heiße Oberflächen	DIN EN ISO 13732-1:2008 - Ergonomie der thermischen Umgebung - Bewertungsverfahren für menschliche Reaktionen bei Kontakt mit Oberflächen - Teil 1: Heiße Oberflächen
DIN EN 853:1997 – Gummischläuche und -schlauchleitungen, Hydraulikschläuche mit Drahtgeflechtseinlage, Spezifikation; Deutsche Fassung EN 853:1996	DIN EN 853:2016 – Gummischläuche und -schlauchleitungen, Hydraulikschläuche mit Drahtgeflechtseinlage, Spezifikation (Anmerkung Juni 2016: Die englische Fassung EN 853:2016 ist bereits veröffentlicht, die deutsche Fassung wird in 2016 veröffentlicht)
DIN EN 854:1997 – Gummischläuche und -schlauchleitungen, Hydraulikschläuche mit Textileinlage, Spezifikation; Deutsche Fassung EN 854:1996	DIN EN 854:2016 – Gummischläuche und -schlauchleitungen, Hydraulikschläuche mit Textileinlage, Spezifikation; Deutsche Fassung EN 854:1996 (Anmerkung Juni 2016: Die englische Fassung EN 853:2016 ist bereits veröffentlicht, die deutsche Fassung wird in 2016 veröffentlicht)
DIN EN 855:1997 – Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen, Kunststoff-Hydraulikschläuche mit Textileinlage, Spezifikation; Deutsche Fassung EN 855:1996	DIN EN ISO 3949:2017-06 – Entwurf - Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen - Textilverstärkte Typen für hydraulische Anwendungen - Spezifikationen
DIN EN 856:1997 – Gummischläuche und -schlauchleitungen, Hydraulikschläuche mit Drahtspiraleinlage, Spezifikation; Deutsche Fassung EN 856:1996	DIN EN 856:2016 – Gummischläuche und -schlauchleitungen, Hydraulikschläuche mit Drahtspiraleinlage, Spezifikation; Deutsche Fassung EN 856:1996 (Anmerkung Juni 2016: Die englische Fassung EN 853:2016 ist bereits veröffentlicht, die deutsche Fassung wird in 2016 veröffentlicht)
DIN EN 857:1997 – Gummischläuche und -schlauchleitungen, Kompakthydraulikschläuche mit Drahtgeflechtseinlage, Spezifikation; Deutsche Fassung EN 857:1996	DIN EN 857:2016 – Gummischläuche und -schlauchleitungen, Kompakthydraulikschläuche mit Drahtgeflechtseinlage, Spezifikation; Deutsche Fassung EN 857:1996 (Anmerkung Juni 2016: Die englische Fassung EN 853:2016 ist bereits veröffentlicht, die deutsche Fassung wird in 2016 veröffentlicht)
DIN EN 982:1996 – Sicherheit von Maschinen, Sicherheitstechnische Anforderungen an fluidtechnische Anlagen und deren Bauteile, Hydraulik	DIN EN ISO 4413:2011-04 - Fluidtechnik - Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Hydraulikanlagen und deren Bauteile (ISO 4413:2010); Deutsche Fassung EN ISO 4413:2010
DIN EN 10216-1:2004 – Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen, Technische Lieferbedingungen; Teil 1: Rohre aus unlegierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei Raumtemperatur; Deutsche Fassung EN 10216-1:2002 und A1:2004	DIN EN 10216-1:2014 – Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen, Technische Lieferbedingungen; Teil 1: Rohre aus unlegierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei Raumtemperatur
DIN EN 10216-2:2007 – Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen, Technische Lieferbedingungen; Teil 2: Rohre aus unlegierten und legierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei erhöhten Temperaturen; Deutsche Fassung EN 10216-2:2002+A2:2007	DIN EN 10216-2:2014 – Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen, Technische Lieferbedingungen; Teil 2: Rohre aus unlegierten und legierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei erhöhten Temperaturen
DIN EN 10217-1:2005 – Geschweißte Stahlrohre für Druckbeanspruchungen, Technische Lieferbedingungen; Teil 1: Rohre aus unlegierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei Raumtemperatur; Deutsche Fassung EN 10217-1:2002 + A1:2005	DIN EN 10217-1:2014 - Entwurf – Geschweißte Stahlrohre für Druckbeanspruchungen, Technische Lieferbedingungen; Teil 1: Rohre aus unlegierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei Raumtemperatur
DIN EN 10305-4:2003 – Präzisionsstahlrohre, Technische Lieferbedingungen; Teil 4: Nahtlose kaltgezogene Rohre für Hydraulik- und Pneumatik-Druckleitungen	DIN EN 10305-4:2016 – Präzisionsstahlrohre, Technische Lieferbedingungen; Teil 4: Nahtlose kaltgezogene Rohre für Hydraulik- und Pneumatik-Druckleitungen

Referenzierte Norm	Ersetzt durch
DIN EN 12266-1:2003-1 – Industriearmaturen, Prüfung von Armaturen: Druckprüfungen, Prüfverfahren und Annahmekriterien; Verbindliche Anforderungen	DIN EN 12266-1:2012 – Industriearmaturen, Prüfung von Armaturen: Druckprüfungen, Prüfverfahren und Annahmekriterien; Verbindliche Anforderungen
DIN EN 13480-2:2002 – Metallische industrielle Rohrleitungen; Teil 2: Werkstoffe	DIN EN 13480-2:2017-12 – Metallische industrielle Rohrleitungen; Teil 2: Werkstoffe & DIN EN 13480-2: Berichtigung 1:2015 – Metallische industrielle Rohrleitungen; Teil 2: Werkstoffe
DIN EN 13480-3:2002 – Metallische industrielle Rohrleitungen; Teil 3: Konstruktion und Berechnung	DIN EN 13480-3:2017-12 – Metallische industrielle Rohrleitungen; Teil 3: Konstruktion und Berechnung & DIN EN 13480-3: Berichtigung 1:2015 – Metallische industrielle Rohrleitungen; Teil 3: Konstruktion und Berechnung
DIN EN 13480-4:2002 – Metallische industrielle Rohrleitungen; Teil 4: Fertigung und Verlegung	DIN EN 13480-4/A3:2017-12 – Entwurf – Metallische industrielle Rohrleitungen; Teil 4: Fertigung und Verlegung
DIN EN ISO 6802:2008 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen mit Drahtgeflechteinlagen, Hydraulik-Impulsprüfung mit wechselnder Biegung	DIN EN ISO 6802:2017-06 – Entwurf – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen mit Drahtgeflechteinlagen, Hydraulik-Impulsprüfung mit wechselnder Biegung
DIN EN ISO 6803:1997 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen, Hydraulik-Druckimpulsprüfung ohne Biegung	DIN EN ISO 6803:2017-07 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen, Hydraulik-Druckimpulsprüfung ohne Biegung
DIN EN ISO 6945:2000 – Gummischläuche, Bestimmung des Verschleißverhaltens der Außenschicht	Juni 2016: Ersatzlos zurückgezogen. ISO/TC45 erarbeitet derzeit eine Alternative
DIN EN ISO 7751:1997 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen, Verhältnisse von Prüf- und Berstdruck zum Betriebsdruck	DIN EN ISO 7751:2017-06 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen, , Verhältnisse von Prüf- und Berstdruck zum Betriebsdruck
DIN EN ISO 8044:1999 – Korrosion von Metallen und Legierungen, Grundbegriffe und Definitionen	DIN EN ISO 8044:2015 – Korrosion von Metallen und Legierungen, Grundbegriffe und Definitionen
DIN EN ISO 8330:2000 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen; Vokabular	DIN EN ISO 8330:2015 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen; Vokabular
DIN EN ISO 9001:2000 – Qualitätsmanagementsysteme, Anforderungen	DIN EN ISO 9001:2015 – Qualitätsmanagementsysteme, Anforderungen
DIN EN ISO 9004:2000 – Qualitätsmanagementsysteme, Leitfaden zur Leistungsverbesserung	DIN EN ISO 9004:2017-06 – Entwurf – Qualitätsmanagementsysteme, Leitfaden zur Leistungsverbesserung
DIN EN ISO 9227:2006 – Korrosionsprüfungen in künstlichen Atmosphären, Salzsprühnebelprüfungen	DIN EN ISO 9227:2017-07 – Korrosionsprüfungen in künstlichen Atmosphären, Salzsprühnebelprüfungen
DIN EN ISO 12100-1:2004-04 – Sicherheit von Maschinen, Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze; Teil 1: Grundsätzliche Terminologie, Methodologie	DIN EN ISO 12100:2011 – Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsleitsätze; Risikobeurteilung und Risikominderung
DIN EN ISO 12944-1:1998 – Beschichtungsstoffe, Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme; Teil 1: Allgemeine Einleitung	DIN EN ISO 12944-1:2016 – Entwurf – Beschichtungsstoffe, Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme; Teil 1: Allgemeine Einleitung
DIN EN ISO 14121-1:2007 – Sicherheit von Maschinen, Risikobeurteilung, Teil 1: Leitsätze	DIN EN ISO 12100:2011 – Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsleitsätze; Risikobeurteilung und Risikominderung
DIN EN ISO 19879:2005 – Metallische Rohrverschraubungen für Fluidtechnik und allgemeine Anwendung – Prüfverfahren für hydraulische Rohrverschraubungen in der Fluidtechnik	DIN EN ISO 19879:2011 – Metallische Rohrverschraubungen für Fluidtechnik und allgemeine Anwendung – Prüfverfahren für hydraulische Rohrverschraubungen in der Fluidtechnik

■ Normen

Referenzierte Norm	Ersetzt durch
prEN 1829-2:2005 – Hochdruckreiniger, Hochdruckwasserstrahlmaschinen, Sicherheitstechnische Anforderungen; Teil 2: Schläuche, Schlauchleitungen und Verbindungselemente	DIN EN 1829-2:2012 – Hochdruckreiniger, Hochdruckwasserstrahlmaschinen, Sicherheitstechnische Anforderungen; Teil 2: Schläuche, Schlauchleitungen und Verbindungselemente
DIN EN ISO 1402:2008 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen; Hydrostatische Prüfung	DIN EN ISO 1402:2010 – Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen; Hydrostatische Prüfung
ISO 4014:2001 – Sechskantschrauben mit Schaft	ISO 4014:2011 – Sechskantschrauben mit Schaft
ISO 4017:2001 – Sechskantschrauben mit Gewinde bis Kopf	ISO 4017:2014 – Sechskantschrauben mit Gewinde bis Kopf
ISO 7241-2:2000 – Hydraulic fluid power, Quick-action couplings, Part 2: Test methods	ISO 18869:2017-07 – Hydraulic Fluid Power – Test methods for couplings actuated with or without tools
ISO 16028:1999 – Hydraulik fluid power: Flush face type, quick action couplings for use at pressures of 20 MPa (200 bar) to 31,5 MPa (315 bar)	Stand Feb. 2018: Derzeitig in Überarbeitung bei ISO/TC131

HANSA-FLEX AG
 Abteilung Technik
 Zum Panrepel 44 • 28307 Bremen
 Tel.: +49-421-489070 • Fax: +49-421-4890748
 E-Mail: tk@hansa-flex.com

■ Gesetze, Verordnungen, Richtlinien und Regelwerke

ALT	NEU
AD 2000 Merkblatt HP-1000R	AD Merkblatt HP 100 R: 2017-06
AD 2000 Merkblatt HP-512R	AD 2000 Merkblatt HP 512R:2003-01
AD 2000 Merkblatt B-0	AD 2000 Merkblatt B 0:2014-14
AD 2000 Regelwerk	AD 2000 Regelwerk Stand 2017
ArbSchG	ArbSchG letzte Änderung 08.2015
ATEX	ATEX aktueller Stand 2014/34/EU
BertSichV	BetriSchV aktueller Stand 03.2017
BGB	BGB aktueller Stand 07.2017
BGG 945	DGUV Grundsatz 308-002
BGI 610	DGUV Information 214-002
BGI 720	DGUV Information 208-19
BGI 5100	DGUV Information 209-070
BGR 237	DGUV Regel 113-020
BGR 260 Integriert in BGR 500	DGUV Regel 100-500
BGR 500	DGUV Regel 100-500
DGRL 97/23/EG	DGRL 2014/68/EU
GPSG	ProdSG aktueller Stand 08.2015
GS-BGIA-M10 2007	GS-BGIA-M10 2007
MRL 2006/42 EG	MRL 2006/42 EG
Rheinschiffsuntersuchungsordnung	Rheinschiffsuntersuchungsordnung aktueller Stand 2011
UVV Nr. 13	DGUV Regel 100-500
VDI 2230 Blatt 1:2003-02	– (zurückgezogen) ->VDI 2230 Blatt 1:2015 -11
VDMA 13463:2003	VDMA 13463:2009-02
VDMA 24572:2003	– (zurückgezogen)
VG 95926-2:1981-06	Siehe DIN 20066:2002-10(zurückgezogen ersetzt durch DIN 20066:2012-01). Dieses Dokument wird vom Herausgeber der ersatzlos zurückgezogenen VG 95926-2:1981-06, VG 95930-1:1991-11 empfohlen.